Genie®
A TEREX BRAND

Manuel de l'opérateur

Plage de numéros de série

IWP® Super Series

à partir de IWPP-13000

CE

avec
consignes
d'entretien

Traduction des instructions
originales
Sixth Edition
First Printing
Part No. 1298037FRGT

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

Authorized representative:

Genie Industries B. V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

Table des matières

Introduction 1
Définition des symboles et illustrations de mise en garde 5
Sécurité générale 7
Sécurité individuelle 9
Sécurité de la zone de travail 10
Légende 16
Commandes 17
Inspections 18
Instructions d’utilisation 28
Entretien 31
Instructions de chargement de la batterie 33
Instructions de transport et de levage 35
Caractéristiques techniques 37

Copyright © 1996 Terex Corporation

Sixième édition : première impression, Septembre 2020

« Genie » et « IWP » sont des marques déposées de Terex South Dakota aux États-Unis et dans de nombreux autres pays.

« Super Series » est une marque de Terex South Dakota.

CE Respecte la directive CE 2006/42/CE
Voir la Déclaration CE de conformité

Introduction

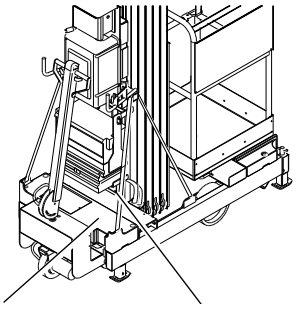
À propos de ce manuel

Genie se réjouit que vous ayez choisi une de ses machines pour votre application. Notre priorité principale est la sécurité des utilisateurs, qui est mieux assurée par des efforts conjoints. Cet ouvrage est un manuel de l’opérateur et d’entretien quotidien destiné aux utilisateurs ou aux opérateurs d’une machine Genie.

Le présent manuel doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine et y être conservé en permanence. Pour toute question, contacter Genie.

Identification du produit

Le numéro de série de la machine se trouve sur l’étiquette de numéro de série.



Numéro de série marqué sur le châssis

Étiquette de numéro de série

Usage prévu et guide de familiarisation

Cette machine est conçue pour amener du personnel, avec outils et matériel, sur un lieu de travail en hauteur. Avant d’utiliser la machine, il appartient à l’opérateur de lire et de comprendre ce guide de familiarisation.

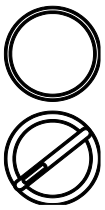
- ☑ Chaque personne doit être formée à l’utilisation d’un élévateur à nacelle mobile (MEWP).
- ☑ Chaque personne autorisée, compétente et formée doit être familiarisée au MEWP.
- ☑ Seul du personnel formé et autorisé peut être habilité à utiliser la machine.
- ☑ Il appartient à l’opérateur de lire, comprendre et respecter les instructions du fabricant et les règles de sécurité fournies dans le Manuel de l’opérateur.
- ☑ Le Manuel de l’opérateur se trouve dans le coffret du manuel de la nacelle.
- ☑ Pour les applications spécifiques du produit, voir **Contacter le fabricant**.

Introduction

Symboles des commandes de la nacelle et mouvement correspondant de la machine :



Montée de la nacelle

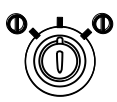


Descente de la nacelle

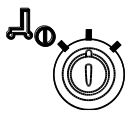
Symboles des commandes au sol et mouvement correspondant de la machine :



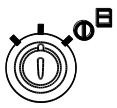
Interrupteur à clé en position d’arrêt



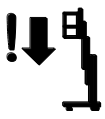
Interrupteur à clé en position de marche



Commandes au sol



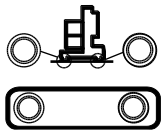
Commandes de la nacelle



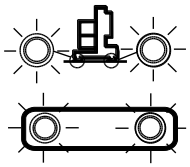
Descente d’urgence de la nacelle



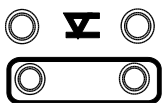
Témoin de batterie déchargée



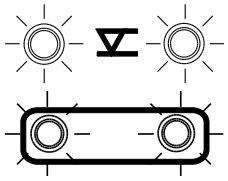
Verrouillage d’embase désactivé



Verrouillage d’embase activé



Détecteur de niveau de verrouillage désactivé



Détecteur de niveau de verrouillage activé

Fonctions verrouillées :

- Toutes les commandes de la nacelle et au sol

Limites d’utilisation :

- Cette machine est conçue pour amener du personnel, avec outils et matériel, sur un lieu de travail en hauteur.
- Ne pas relever la nacelle tant que la machine n’est pas sur une surface ferme et plane.

Introduction

Distribution et respect des bulletins

La sécurité des utilisateurs des produits est d’une importance capitale pour Genie. Genie utilise divers bulletins pour communiquer des informations importantes sur la sécurité et les produits aux distributeurs et aux propriétaires de machines.

Les informations contenues dans ces bulletins sont liées à des machines spécifiques et basées sur le modèle de machine et le numéro de série.

La distribution des bulletins s’effectue sur la base du dernier propriétaire enregistré et du distributeur qui lui est associé, il est donc important d’enregistrer la machine et de mettre à jour ses informations de contact.

Pour garantir la sécurité du personnel et maintenir le fonctionnement fiable de la machine, veiller à effectuer l’action indiquée dans un bulletin respectif.

Pour afficher des bulletins ouverts pour votre machine, consulter notre site internet : www.genielift.com.

Contacter le fabricant

Il peut parfois être nécessaire de contacter Genie. Lorsque c’est le cas, fournir les numéros de modèle et de série de la machine, ainsi que le nom et les coordonnées de son propriétaire. Genie doit dans tous les cas être contacté pour :

Signaler un accident ;

Toutes questions concernant les applications et la sécurité du produit ;

Les normes et informations relatives à la conformité aux réglementations ;

Les mises à jour de propriétaire, telles que les changements de propriétaire de la machine ou de coordonnées. Se reporter à Transfert de propriété, ci-dessous.

Transfert de propriété de la machine

Les quelques minutes passées à mettre à jour les informations sur le propriétaire permettront de recevoir des informations importantes sur la sécurité, l’entretien et l’utilisation de la machine.

Enregistrer cette machine sur le site internet www.genielift.com ou en appelant le 1 800 536 1800 (numéro gratuit aux États-Unis).

Introduction



Danger

Négliger de respecter les instructions et les règles de sécurité du présent manuel entraînera des risques de blessures graves, voire mortelles.

Ne pas utiliser :

☑ Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d'utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l'opérateur.

1 Éviter toute situation à risque.

Prendre connaissance des règles de sécurité et s'assurer de les comprendre avant de passer à la section suivante.

2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.

3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.

4 Inspecter le lieu de travail.

5 N'utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

☑ Sans avoir lu et compris, et sans respecter les instructions du fabricant et les règles de sécurité (manuels de sécurité et de l'opérateur et autocollants de la machine).

☑ Sans avoir lu et compris, et sans respecter les consignes de sécurité de l'employeur et les réglementations du chantier.

☑ Sans avoir lu et compris, et sans respecter les réglementations officielles en vigueur.

☑ Sans avoir été correctement formé à utiliser la machine en toute sécurité.

Maintenance des autocollants de sécurité

Remplacer tout autocollant de sécurité manquant ou endommagé. Penser à la sécurité de l'opérateur à tout moment. Nettoyer les autocollants de sécurité avec du savon doux et de l'eau. Ne pas utiliser de produits nettoyants à base de solvant, ils risqueraient d'endommager le matériau des autocollants de sécurité.

Classification des situations dangereuses

Les autocollants de cette machine utilisent des symboles, des codes couleur et des termes de mise en garde pour identifier les situations suivantes :



Symbole de mise en garde : avertit l'utilisateur de risques de blessures potentiels. Respecter l'ensemble des messages de sécurité qui accompagnent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire mortelles.

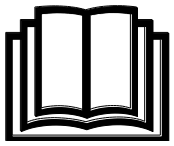
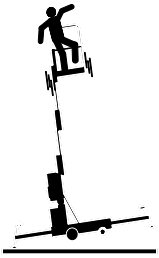
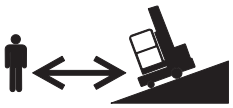
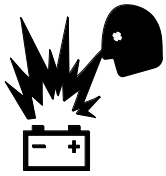
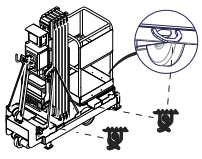
⚠ DANGER Indique la présence d'une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT Indique la présence d'une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

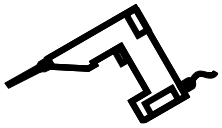
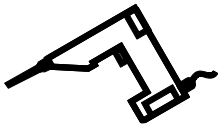
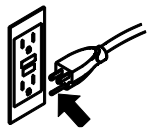
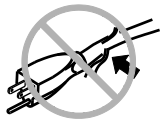
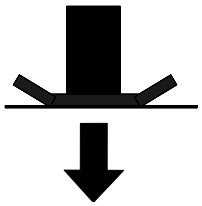
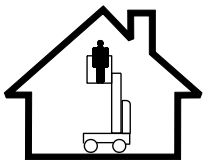
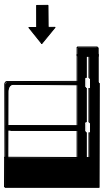
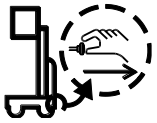
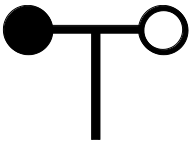
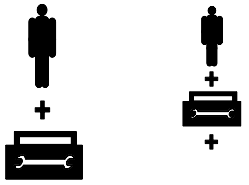
⚠ ATTENTION Indique la présence d'une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou bénignes.

AVIS Indique la présence d'une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

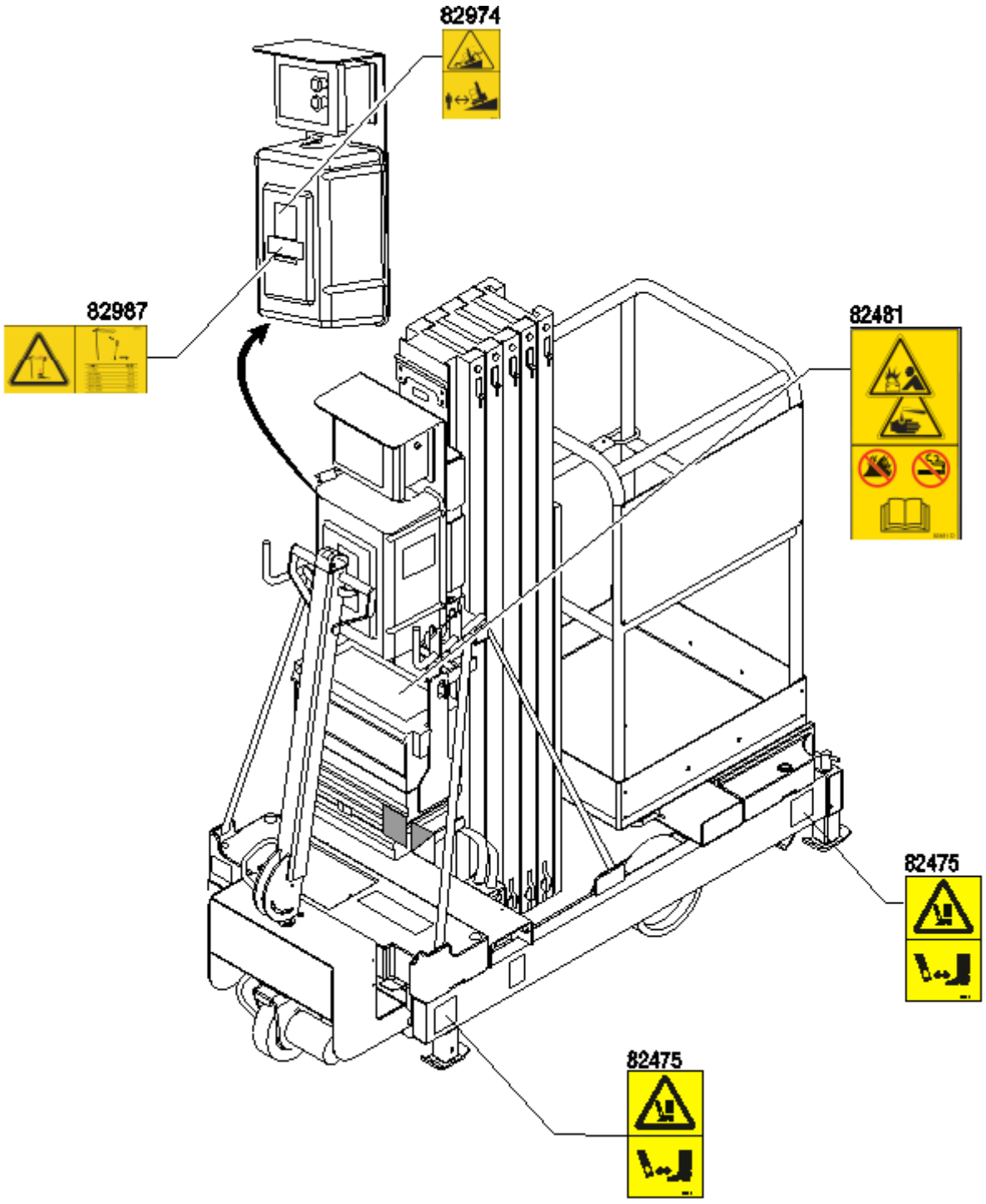
Définition des symboles et illustrations de mise en garde

 Lire le manuel de l’opérateur.	 Lire le manuel d’entretien.	 Risque d’écrasement	 Défense de fumer.	 Risque de collision
 Risque d’écrasement	 Risque de renversement	 Risque de renversement	 Risque d’électrocution	 Risque de renversement
 Maintenir la distance requise.	 Risque de renversement	 Faire preuve de bon sens et d’anticipation pour contrôler le mouvement de la machine sur des pentes ou à proximité de celles-ci.	 Risque de collision	 Point d’arrimage
 Risque de brûlures	 Risque d’explosion	 Risque d’incendie	 Risque d’électrocution	 Schéma de transport

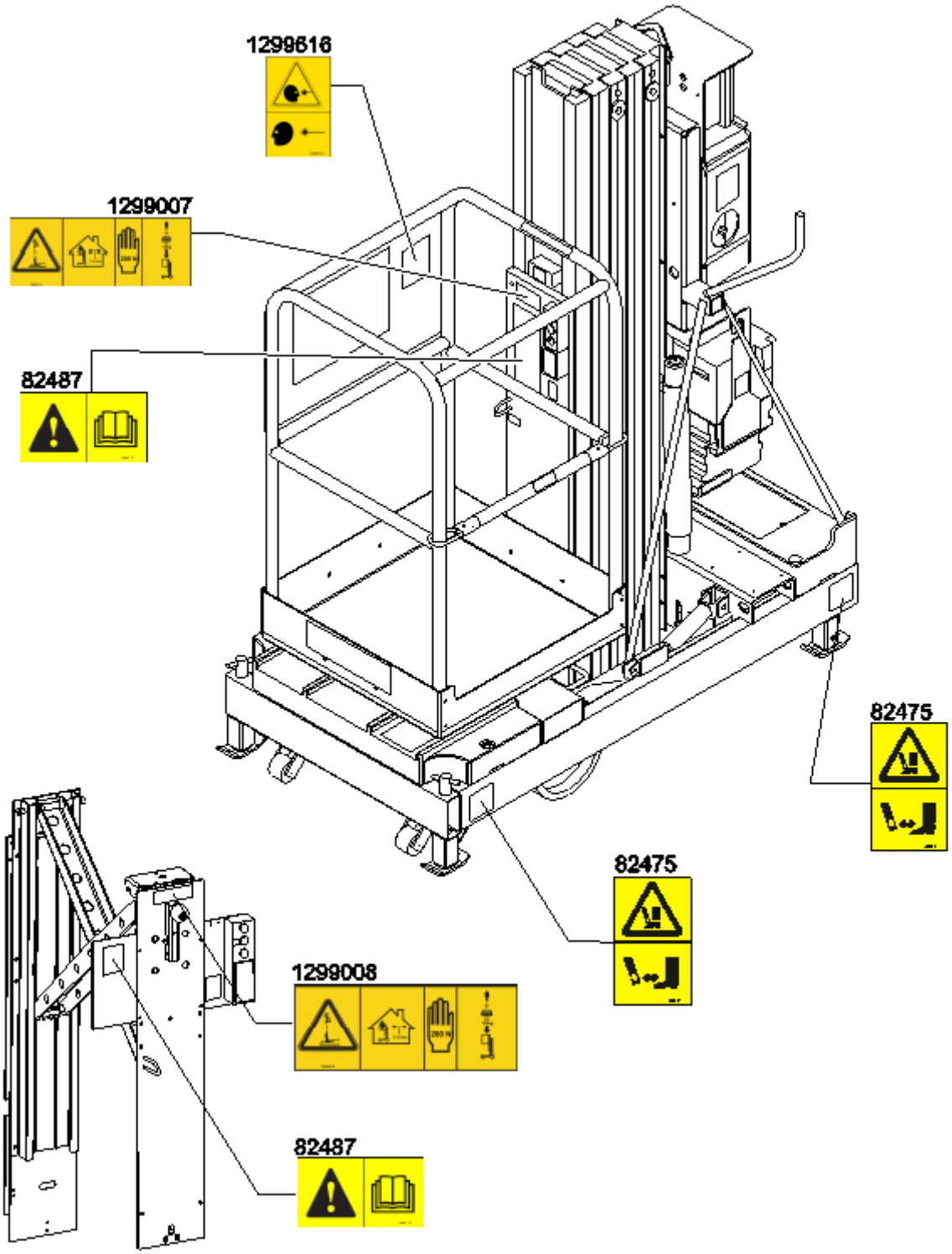
Définition des symboles et illustrations de mise en garde

 Tension d’alimentation nominale sur la nacelle	 Pression nominale de conduite d’air sur la nacelle	 Point de levage	 Desserrer les freins	 Sortie CA au sol à 3 fils uniquement
 Remplacer les fils et cordons endommagés	 Charge de roue	 Point d’ancrage	 Force latérale	 Force manuelle
 Charge d’embase	 Intérieur	 Capacité maximum	 Descente d’urgence	 Vitesse du vent
 Capacité maximum avec occupant, outils, matériel et options				

Sécurité générale



Sécurité générale



Sécurité individuelle

Protection personnelle contre les chutes

Les équipements personnels de protection contre les chutes (Personal fall protection equipment - PFPE) ne sont pas obligatoires pour utiliser cette machine. Si un PFPE est obligatoire selon les normes de sécurité de l’employeur ou du site de travail, observer les points suivants :

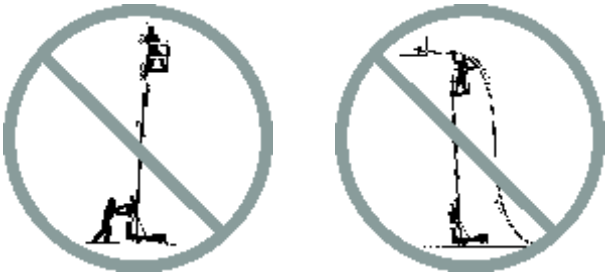
Tout PFPE doit respecter les réglementations officielles en vigueur et être contrôlé et utilisé en respectant les instructions du fabricant.

Sécurité de la zone de travail

⚠ Risques de renversement

Ne pas relever la nacelle tant que la machine n’est pas sur une surface ferme et plane.

Ne pas déplacer la machine avec la nacelle élevée.

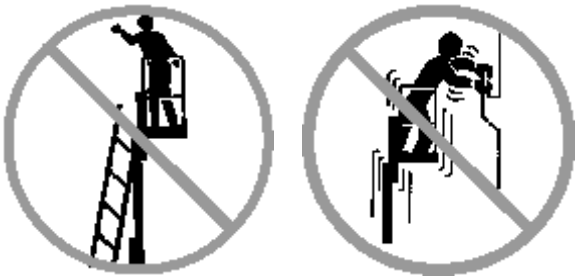


Ne pas soumettre la machine à des forces horizontales, ni à des charges latérales en levant ou en abaissant des charges attachées ou suspendues.

Ne pas transporter d’outils et de matériel tant qu’ils ne sont pas correctement répartis et qu’ils ne peuvent pas être manipulés en toute sécurité par la personne dans la nacelle.

Ne pas placer ni attacher de charges fixes ou suspendues sur une partie de cette machine.

Ne pas placer d’échelle ni d’échafaudage dans la nacelle, ni contre une partie de la machine.



Ne pas pousser ni tirer d’objet à l’extérieur de la nacelle.

Force manuelle maximum autorisée	45 lb / 200 N

Ne pas manœuvrer la machine à proximité de dévers, de trous, de bosses et de débris, sur des surfaces glissantes et instables ou présentant des risques.

Ne pas modifier, ni désactiver de composant de la machine qui affecterait d’une manière ou d’une autre sa sécurité ou sa stabilité.

Ne pas remplacer d’élément essentiel à la stabilité de la machine par un élément dont le poids ou les caractéristiques techniques sont différents.

Ne pas attacher la nacelle à des structures attenantes.

Ne pas placer de charges en dehors du périmètre de la nacelle.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange approuvées par Genie.

Pour transporter la machine avec un chariot élévateur ou tout autre véhicule de transport, la nacelle doit être complètement abaissée, la machine doit être éteinte et personne ne doit être présent dans la nacelle.

Ne pas utiliser la machine sur une surface ou un véhicule mobile ou en mouvement.

Ne pas altérer ou modifier un élévateur à nacelle mobile sans l’accord préalable écrit du fabricant. Le montage de porte-outils ou autres fixations sur la nacelle, les garde-pieds ou les rampes de sécurité peut augmenter le poids dans la nacelle, ainsi que la surface d’exposition de la charge ou de la nacelle.

Sécurité de la zone de travail



Ne pas utiliser la machine par vents forts ou en rafales. Ne pas augmenter la surface d’exposition de la charge ou de la nacelle. Plus la surface exposée au vent est grande, moins la machine est stable.



Le poids des occupants et du matériel ne doit en aucun cas dépasser la capacité maximum de la nacelle.

Modèles ANSI, CSA, AUS et CE		
Capacité maximum	350 lb	159 kg
Nombre maximum d’occupants		1 personne
Modèles ANSI, AUS et CE		
Capacité maximum IWP-20S avec extension de portée en option	300 lb	136 kg
Nombre maximum d’occupants		1 personne

L’extension de portée en option est destinée à l’IWP-20S. Ne pas l’installer sur des machines IWP-25S ou IWP-30S.

⚠ Risques de chute

Le système de rampe de sécurité offre une protection contre les chutes. Si les occupants d’une nacelle doivent porter des équipements personnels de protection contre les chutes (Personal fall protection equipment - PFPE) selon les normes de sécurité du site de travail ou de l’employeur, les équipements PFPE et leur utilisation doivent respecter les instructions PFPE du fabricant et les réglementations officielles en vigueur. Attacher la longe de sécurité au point d’ancrage prévu à cet effet dans la nacelle.

Ne pas s’asseoir, se tenir debout, ni monter sur les rampes de sécurité de la nacelle. Garder constamment les deux pieds fermement posés sur le plancher de la nacelle.



Ne pas quitter la nacelle lorsqu’elle est en cours d’élévation. En cas de coupure d’électricité, le personnel à terre doit activer la vanne de descente manuelle.

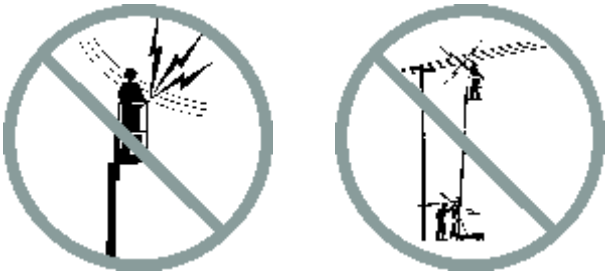
Maintenir le plancher de la nacelle exempt de débris.

Abaisser la rampe intermédiaire d’entrée de la nacelle ou le portillon avant d’utiliser la machine.

Sécurité de la zone de travail

⚠ Risques d’électrocution

Cette machine, même avec la nacelle en fibre de verre en option, n’est pas isolée au niveau électrique et n’offre aucune protection en cas de contact ou de proximité avec des objets sous tension.



Se tenir à l’écart de la machine si elle touche des lignes sous tension ou si elle se charge électriquement. Le personnel au sol ou à bord de la nacelle ne doit ni toucher ni utiliser la machine tant que les lignes électriques sont sous tension.

Respecter toutes les réglementations locales et officielles en vigueur relatives à la distance minimum requise par rapport aux lignes électriques. Ne pas se tenir à moins de la distance requise indiquée dans le tableau ci-dessous.

Tension phase à phase	Distance minimum de sécurité	
0 à 300V	Éviter tout contact	
300V à 50kV	10 pi	3,05 m
50kV à 200kV	15 pi	4,60 m
200kV à 350kV	20 pi	6,10 m
350kV à 500kV	25 pi	7,62 m
500kV à 750kV	35 pi	10,67 m
750kV à 1 000kV	45 pi	13,72 m

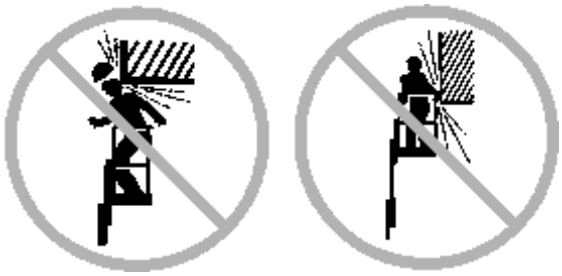
Tenir compte du mouvement de la nacelle et de l’oscillation ou du fléchissement des lignes électriques et prendre garde aux vents violents.

Ne pas utiliser la machine comme masse pour effectuer des soudures.

Ne pas utiliser de machines à alimentation CA ni de chargeur de batterie CC s’ils ne possèdent pas un câble à trois fils de mise à la terre connecté à un circuit CA avec mise à la terre. Ne pas modifier ni désactiver les prises à trois fils avec mise à la terre.

⚠ Risques de collision

Les opérateurs doivent respecter les normes de sécurité du site de travail et de l’employeur ainsi que les réglementations officielles en vigueur relatives à l’usage d’équipement personnel de protection.



Contrôler si la zone de travail présente des obstacles en hauteur ou d’autres dangers potentiels.

Prendre garde aux risques d’écrasement en saisissant la rampe de sécurité de la nacelle.

Ne pas abaisser la nacelle tant que des personnes et des objets se trouvent dans la zone située en dessous.

Sécurité de la zone de travail



Faire preuve de bon sens et d’anticipation pour contrôler le mouvement de la machine sur des pentes ou à proximité de celles-ci.

Se tenir à distance de la nacelle en cours de descente.

⚠ Risques liés à l’utilisation d’une machine endommagée

Ne pas utiliser une machine endommagée ou défectueuse.

S’assurer que l’entretien a été complètement effectué, comme indiqué dans ce manuel et le manuel d’entretien Genie correspondant.

S’assurer que tous les autocollants sont en place et lisibles.

S’assurer que les manuels de l’opérateur, de sécurité et des responsabilités sont complets, lisibles et qu’ils se trouvent dans le coffret de la nacelle.

Effectuer un contrôle approfondi de la machine avant sa mise en route et tester toutes les fonctions avant chaque journée de travail. Signaler et mettre immédiatement hors service toute machine endommagée ou défectueuse.

Ne pas utiliser la machine comme masse pour effectuer des soudures.

⚠ Risques en cas d’utilisation incorrecte

Ne pas laisser la machine sans surveillance sans avoir retiré la clé pour éviter une utilisation illicite.

⚠ Risques de blessures corporelles

Ne pas utiliser la machine en cas de fuite d’huile du circuit hydraulique ou pneumatique. Une fuite peut traverser ou brûler la peau.

⚠ Risques d’écrasement

Ne pas approcher les mains ou les membres du mât.

Faire preuve de bon sens et d’anticipation lorsque la machine est commandée depuis le contrôleur au sol. Maintenir une distance de sécurité entre l’opérateur, la machine et les objets immobiles.

⚠ Risques d’explosion et d’incendie

Ne pas utiliser la machine ni charger les batteries dans des endroits dangereux, ni dans des endroits susceptibles de renfermer des vapeurs ou des particules inflammables, voire explosives.

Sécurité de la zone de travail

⚠ Consignes de sécurité pour l’extension de portée en option

Risques de blessures corporelles

Ne pas approcher les mains et les pieds des pièces mobiles : plateau de montage, console de blocage et bras d’extension.

⚠ Consignes de sécurité pour les roues motrices en option

Risque de collision

Adapter la vitesse de déplacement en fonction de l’état du sol, de la circulation, de l’inclinaison, de l’emplacement du personnel et de tout autre facteur susceptible de provoquer une collision.

Être conscient de la faible distance de visibilité lors du déplacement de la machine.

Ne pas déplacer la machine avec la nacelle relevée.

Lors du déplacement de la machine sur une pente, travailler du côté amont de la machine.

Ne pas dépendre des freins pour retenir la machine sur une pente.

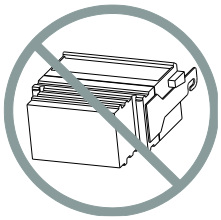
⚠ Consignes de sécurité pour les batteries

Risques de brûlures



Les batteries contiennent de l’acide. Toujours porter des vêtements et des lunettes de protection pour travailler sur les batteries.

Éviter les projections et tout contact avec l’acide présent dans les batteries. Neutraliser les déversements d’acide avec de l’eau et du bicarbonate de soude.

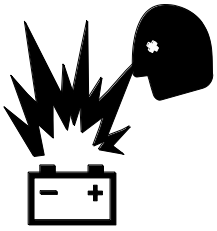


Le bloc de batteries doit rester en position verticale.

Ne pas exposer les batteries ou le chargeur à de l’eau ou à la pluie pendant le chargement.

Sécurité de la zone de travail

Risques d’explosion



Éviter toute flamme ou étincelle et ne pas fumer près des batteries. Les batteries dégagent un gaz explosif.

Charger les batteries dans un endroit bien ventilé.



Ne pas toucher les bornes de batteries ni les pince-câbles avec des outils susceptibles de créer des étincelles.



Ne pas débrancher les câbles de sortie CC du chargeur de la batterie quand le chargeur est allumé.

Risques d’endommagement des composants

Ne pas utiliser de chargeur de plus de 24V pour charger les batteries.

Risques d’électrocution/de brûlures



Brancher le chargeur de batterie uniquement sur une sortie électrique CA à 3 fils, avec prise de terre.

Inspecter quotidiennement l’état des cordons, câbles et fils. Remplacer les éléments endommagés avant d’utiliser la machine.

Éviter toute décharge électrique provoquée par le contact avec les bornes des batteries. Retirer bagues, montres et autres bijoux.

Risques lors du levage

Le bloc de batterie pèse 90 lb / 40,8 kg. Utiliser suffisamment de personnel et des techniques de levage appropriées pour le soulever.

Utiliser suffisamment de personnel et des techniques de levage appropriées pour soulever les batteries.

Verrouillage après chaque utilisation

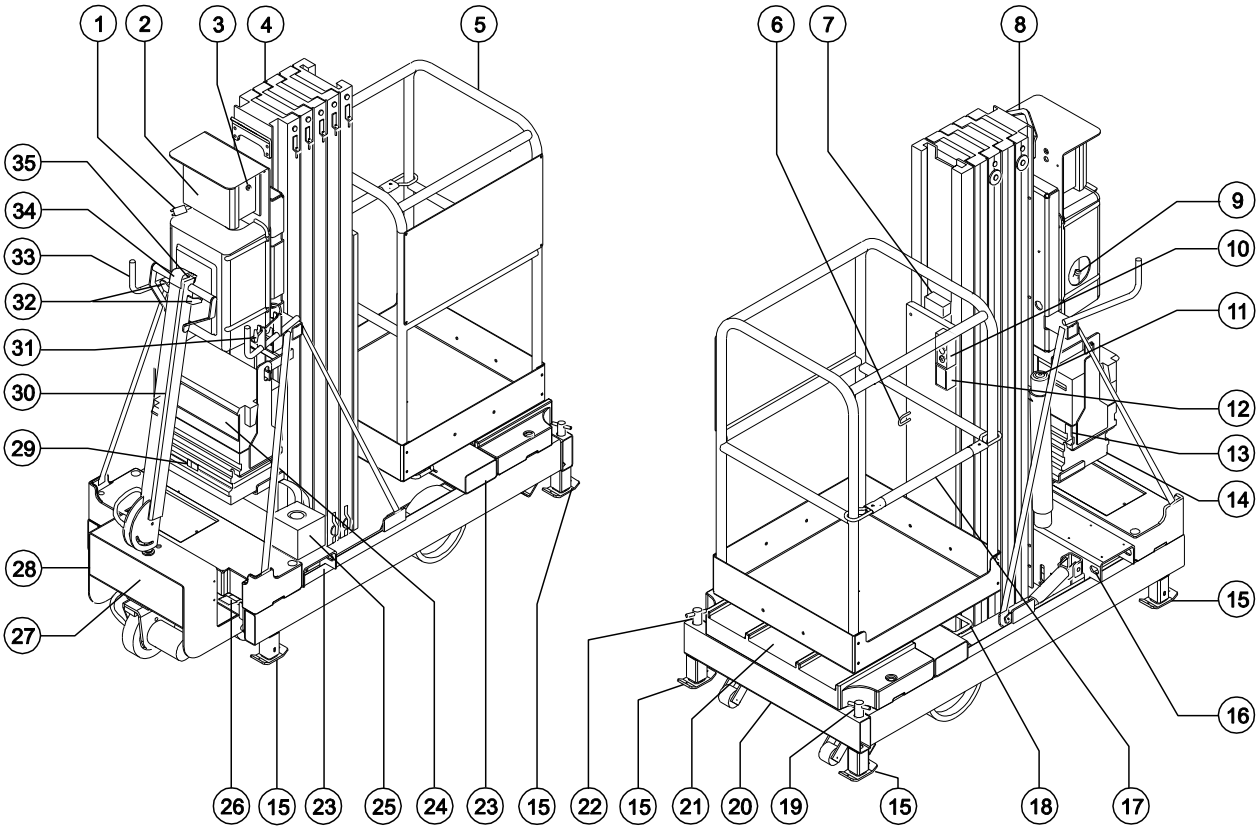
1 Choisir un endroit sûr pour garer la machine : surface ferme et plane, sans obstacles ni circulation.

2 Abaisser la nacelle.

3 Positionner l’interrupteur à clé en position d’arrêt et retirer la clé pour éviter toute utilisation illicite de la machine.

4 Charger les batteries.

Légende



1 Modèles CA : alimentation électrique de la machine
Modèles CC : alimentation de la nacelle
2 Commandes au sol
3 Disjoncteur
4 Mât
5 Nacelle
6 Point d’ancrage de la longe de sécurité
7 Coffret du manuel de l’opérateur
8 Œilleton de levage
9 reniflard ;
10 Commandes de la nacelle
11 Détecteur de niveau à niveau à bulle*
12 Sortie CA
13 Modèles CC : déconnexion rapide de la batterie
14 Modèles CC : bloc de batterie
15 Embase
16 Arrimage de transport
17 rampe intermédiaire d’entrée ou portillon d’accès de la nacelle ;
18 Anneau de fourche
19 Vérin gauche de mise à niveau
20 Point d’accrochage du treuil
21 Contrepoids
22 Vérin droit de mise à niveau
23 Entrée de fourche
24 Modèles CC : Chargeur de batterie
25 Détecteur de niveau à niveau à bulle*
26 Pédale au pied
27 Roues motrices en option
28 Vanne de descente manuelle (située en bas du vérin hydraulique)
29 Sangle de batterie
30 Manette de direction – roues motrices en option
31 Manette de descente du châssis
32 Levier de validation de fonction – roues motrices en option
33 Manette de direction
34 Interrupteur de sécurité d’inversion de direction – roues motrices en option
35 Interrupteur au pouce – roues motrices en option

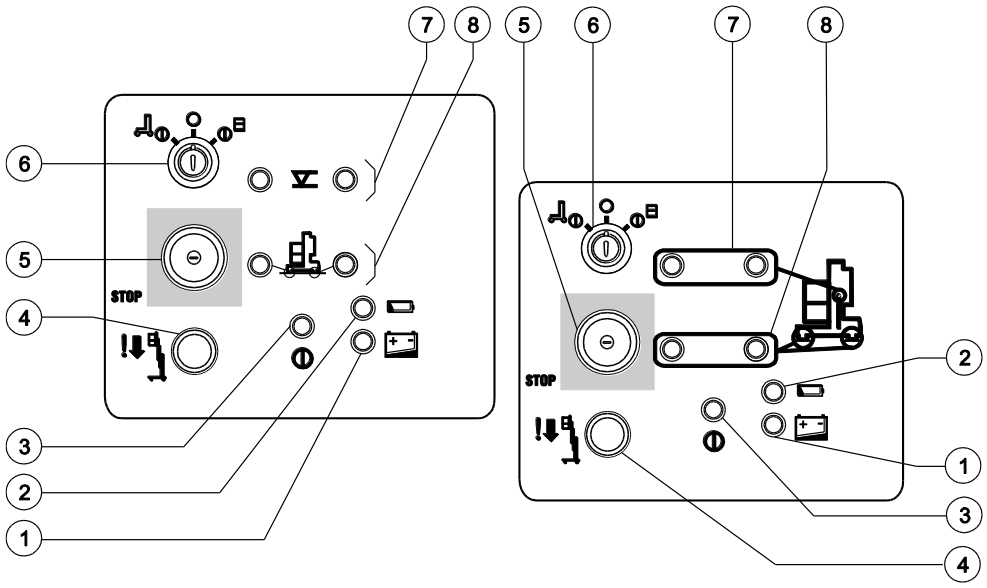
*Il existe deux types de styles de détecteurs de niveau.

Commandes

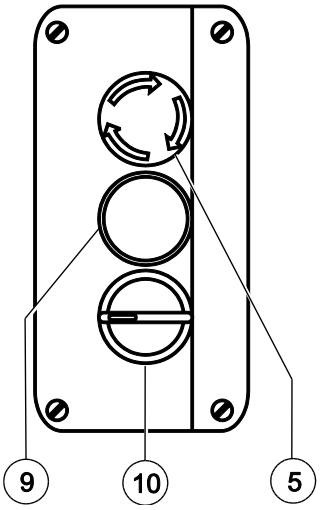
Commandes au sol

Le poste de commandes au sol peut également être utilisé en cas d’urgence pour secourir une personne incapable de se dégager elle-même de la nacelle.

Remarque : il existe deux autocollants pour les témoins de verrouillage. Les symboles qui y figurent sont différents mais leur mode de fonctionnement est identique. Ils sont tous les deux illustrés ici et dans le texte du présent manuel.



Commandes de la nacelle



1 Modèles CC : témoin de batterie déchargée
2 Témoin de batterie déchargée pour descente de secours
3 Témoin d’alimentation
4 Interrupteur de descente de secours de la nacelle
5 Bouton rouge d’arrêt d’urgence
6 Interrupteur à clé
7 Témoins détecteurs de niveau de verrouillage
8 Témoins de verrouillage d’embase
9 Interrupteur d’activation de fonction
10 Interrupteur de montée/descente

Inspections



Ne pas utiliser :

☑ Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d’utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l’opérateur.

1 Éviter toute situation à risque.

2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.

Prendre connaissance du contrôle avant mise en route et s’assurer de le comprendre avant de passer à la section suivante.

3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.

4 Inspecter le lieu de travail.

5 N’utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

Contrôle avant mise en route – principes fondamentaux

Le contrôle avant mise en route et l’entretien de routine relèvent de la responsabilité de l’opérateur.

Le contrôle avant mise en route consiste en une inspection visuelle effectuée par l’opérateur avant chaque journée de travail. Cette inspection vise à déceler tout défaut apparent sur la machine avant que l’opérateur ne teste les fonctions.

Le contrôle avant mise en route permet également de déterminer si des procédures d’entretien de routine sont nécessaires. Seuls les points d’entretien de routine spécifiés dans le présent manuel peuvent être réalisés par l’opérateur.

Se reporter à la liste de la page suivante et contrôler chacun des éléments.

Si la machine présente des dommages visibles ou l’apport manifeste de modifications non autorisées après la sortie d’usine, elle doit être signalée et mise hors service.

Seul un technicien qualifié est habilité à effectuer des réparations sur la machine, conformément aux spécifications du fabricant. Une fois les réparations terminées, l’opérateur doit effectuer un nouveau contrôle avant mise en route avant de commencer à tester les fonctions.

Les inspections d’entretien périodique doivent être réalisées par des techniciens qualifiés, conformément aux spécifications du fabricant et aux conditions mentionnées dans le manuel des responsabilités.

Inspections

Contrôle avant mise en route

- ❑ S'assurer que les manuels de l'opérateur, de sécurité et des responsabilités sont complets, lisibles et qu'ils se trouvent dans le coffret de la nacelle.
- ❑ S'assurer que tous les autocollants sont en place et lisibles. Se reporter à la section Autocollants.
- ❑ Rechercher d'éventuelles fuites d'huile hydraulique et vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile, si nécessaire. Se reporter à la section Entretien.
- ❑ Modèles CC : Rechercher d'éventuelles fuites de liquide de la batterie et vérifier le niveau du liquide. Ajouter de l'eau distillée, si nécessaire. Se reporter à la section Entretien.

Vérifier si les zones ou composants suivants ont été endommagés, incorrectement installés et s'ils présentent des pièces desserrées ou manquantes :

- ❑ composants, câblage et câbles électriques ;
- ❑ unité d'alimentation, flexibles, raccords et vérin hydrauliques ;
- ❑ blocs distributeurs et pédale au pied hydrauliques ;
- ❑ rampe intermédiaire d'entrée ou portillon d'accès de la nacelle ;
- ❑ câbles et poulies de séquence ;
- ❑ chaînes de levage et roues intermédiaires ;
- ❑ colonnes de mât et contrepoids ;
- ❑ écrous, boulons et autres fixations ;
- ❑ reniflard ;
- ❑ embases ;
- ❑ cales de descente réglables ;
- ❑ point d'ancrage ;
- ❑ roulettes.

Le cas échéant : roues motrices en option

- ❑ manette de direction ;
- ❑ moteur et flexibles hydrauliques.

Le cas échéant : IWP-20S avec extension de portée en option

- ❑ console de blocage ;
- ❑ poignée de direction et verrou ;
- ❑ bras d'extension ;
- ❑ confirmer la configuration adéquate du contrepoids (nº de référence gravé sur le contrepoids).

ANSI et CE, intérieur	Réf. avant	Réf. arrière
IWP-20S châssis standard	37354	37355

Effectuer une inspection intégrale de la machine et vérifier l'absence de :

- ❑ craquelures dans les soudures ou les composants de construction ;
- ❑ bosses ou dommages sur la machine ;
- ❑ rouille, corrosion ou oxydation excessive.

- ❑ Contrôler et nettoyer les bornes de la batterie et toutes les connexions de câbles de la batterie.
- ❑ S'assurer que tous les composants de construction et autres composants essentiels sont présents et que toutes les goupilles et fixations associées sont en place et correctement serrées.

Inspections



Ne pas utiliser :

☑ Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d’utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l’opérateur.

1 Éviter toute situation à risque.

2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.

3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.

Prendre connaissance des tests des fonctions et s’assurer de les comprendre avant de passer à la section suivante.

4 Inspecter le lieu de travail.

5 N’utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

Tests des fonctions – principes fondamentaux

Les tests des fonctions visent à déceler tout dysfonctionnement avant de mettre la machine en service. L’opérateur doit suivre les instructions pas à pas afin de tester toutes les fonctions de la machine.

Ne jamais utiliser une machine défectueuse. Si des dysfonctionnements sont décelés, signaler la machine et la mettre hors service. Seul un technicien qualifié est habilité à effectuer des réparations sur la machine, conformément aux spécifications du fabricant.

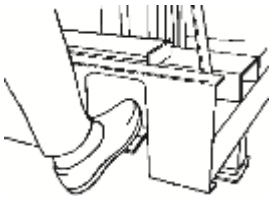
Une fois les réparations terminées, l’opérateur doit de nouveau effectuer un contrôle avant mise en route et tester les fonctions avant de remettre la machine en service.

Test des fonctions

Mise en route

1 Choisir une surface d'essai ferme, plane et ne présentant pas de dangers.

2 Pomper sur la pédale au pied pour relever le châssis.



⊙ Résultat : les roues doivent toucher le sol.

3 Tirer la manette de descente du châssis pour l'abaisser complètement.



⊙ Résultat : les quatre embases doivent entrer fermement en contact avec le sol.

4 Raccorder une source d'alimentation appropriée.

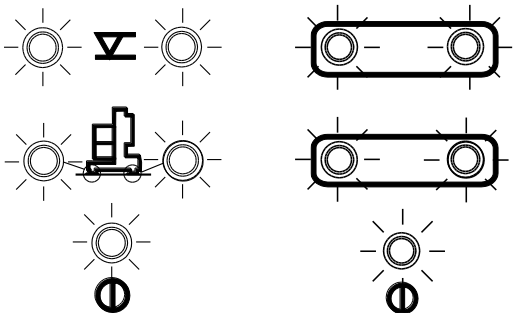
5 Ajuster les vérins de mise à niveau à l'aide du niveau à bulle jusqu'à ce que la machine soit à niveau et que les quatre embases touchent fermement le sol.

6 Introduire la clé et la positionner sur les commandes de la nacelle.

7 Tirer le bouton rouge d'arrêt d'urgence des commandes au sol en position de marche.

8 Tirer le bouton rouge d'arrêt d'urgence de la nacelle en position de marche.

⊙ Résultat : le témoin d'alimentation doit s'allumer. Au bout d'une à quatre secondes, les deux témoins détecteurs de niveau de verrouillage et les deux témoins de verrouillage d'embase doivent s'allumer et le rester.

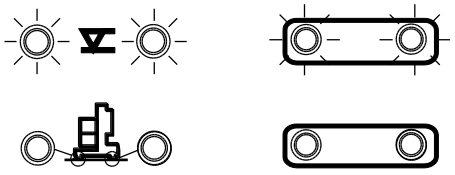


Remarque : il existe deux autocollants pour les témoins de verrouillage. Les symboles qui y figurent sont différents mais leur mode de fonctionnement est identique. Ils sont tous les deux illustrés ici et dans le texte du présent manuel.

Système de verrouillage

9 Pomper sur la pédale au pied pour relever le châssis.

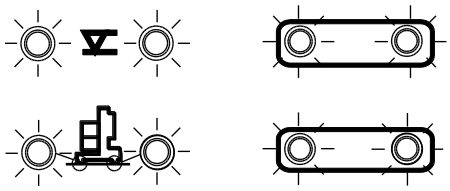
⊙ Résultat : les deux témoins de verrouillage d'embase doivent s'éteindre.



Inspections

10 Tirer la manette de descente du châssis pour l’abaisser complètement.

⊙ Résultat : les deux témoins de verrouillage d’embase doivent s’allumer.

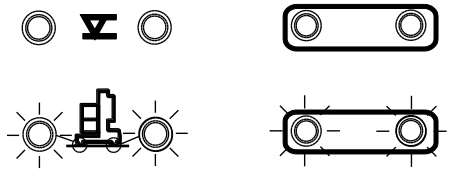


11 Pomper sur la pédale au pied pour relever le châssis.

12 Tourner les deux vérins de mise à niveau pour atteindre la position d’abaissement complète.

13 Tirer la manette de descente du châssis pour l’abaisser complètement.

⊙ Résultat : le châssis doit s’abaisser et les deux témoins détecteurs de niveau doivent être éteints et le rester, car le châssis n’est pas de niveau.



14 Sur les commandes de la nacelle, enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente en position montée, puis en position descente.

⊙ Résultat : la fonction de montée/descente de la nacelle ne doit pas s’activer.

Arrêt d’urgence

15 Utiliser le niveau à bulle pour ajuster les vérins de mise à niveau afin de mettre la machine à niveau. S’assurer que les quatre témoins des commandes au sol sont allumés.

16 Enfoncer le bouton rouge d’arrêt d’urgence des commandes au sol en position d’arrêt.

17 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction souhaitée de déplacement.

⊙ Résultat : la fonction de montée/descente ne doit pas s’activer.

18 Enfoncer le bouton rouge d’arrêt d’urgence de la nacelle en position d’arrêt.

19 Tirer le bouton rouge d’arrêt d’urgence des commandes au sol en position de marche.

20 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction souhaitée de déplacement.

⊙ Résultat : la fonction de montée/descente ne doit pas s’activer.

Inspections

Descente de secours de la nacelle

21 Relever légèrement la nacelle.

⊙ Résultat : les roues de la structure intérieure doivent décoller du sol.

22 Déconnecter la source d’alimentation de la machine.

23 Positionner l’interrupteur à clé sur les commandes au sol.

24 Enfoncer l’interrupteur de descente de secours de la nacelle des commandes au sol.

⊙ Résultat : la nacelle doit s’abaisser.

25 Raccorder la source d’alimentation à la machine.

26 Positionner l’interrupteur à clé sur les commandes de la nacelle.

27 Relever légèrement la nacelle.

28 Déconnecter la source d’alimentation de la machine.

29 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction de descente.

⊙ Résultat : la nacelle doit s’abaisser.

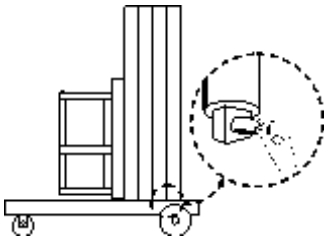
30 Raccorder la source d’alimentation à la machine.

Descente manuelle

31 Tirer le bouton rouge d’arrêt d’urgence des commandes de la nacelle en position de marche. Confirmer que les témoins de verrouillage et d’alimentation sont allumés.

32 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente en position montée pour relever la nacelle de 6 po / 15 cm environ.

33 Activer la vanne de descente manuelle située en bas du vérin hydraulique.



⊙ Résultat : la nacelle doit s’abaisser.

Inspections

Montée et descente de la nacelle

34 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction montée.

⊙ Résultat : la nacelle doit se relever en souplesse, sans hésitation.

35 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction descente.

⊙ Résultat : la nacelle doit s’abaisser.

Interrupteur de sécurité d’inversion de direction (modèles avec roues motrices en option uniquement)

36 Tirer et maintenir le levier de validation de fonction de n’importe quel côté.

37 Appuyer sur l’interrupteur au pouce et conduire la machine en marche arrière.

38 Appuyer sur l’interrupteur de sécurité d’inversion de direction à l’extrémité de la manette de direction.

⊙ Résultat : la machine doit se déplacer en marche avant.

Inspections



Ne pas utiliser :

☑ Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d’utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l’opérateur.

1 Éviter toute situation à risque.

2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.

3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.

4 Inspecter le lieu de travail.

Prendre connaissance du contrôle du lieu de travail et s’assurer de le comprendre avant de passer à la section suivante.

5 N’utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

Contrôle du lieu de travail – principes fondamentaux

Le contrôle du lieu de travail permet à l’opérateur de déterminer si l’endroit se prête à une utilisation de la machine en toute sécurité. Il doit être effectué par l’opérateur avant que la machine ne soit amenée sur le lieu de travail.

Il appartient à l’opérateur de prendre connaissance des risques potentiels liés au lieu de travail et de s’en souvenir, puis de faire en sorte de les éviter lors de la conduite, du réglage et de l’utilisation de la machine.

Contrôle du lieu de travail

Tenir compte des situations à risque suivantes et les éviter :

- ❑ dévers ou trous ;
- ❑ bosses, obstacles sur le sol ou débris ;
- ❑ surfaces pentues ;
- ❑ surfaces instables ou glissantes ;
- ❑ obstacles en hauteur et conducteurs à haute tension ;
- ❑ endroits dangereux ;
- ❑ sol insuffisamment ferme pour résister à toutes les forces de charge imposées par la machine ;
- ❑ force du vent et conditions météorologiques ;
- ❑ présence de personnel non autorisé ;
- ❑ autres situations à risque potentielles.

Inspections

Contrôle des autocollants comportant des symboles

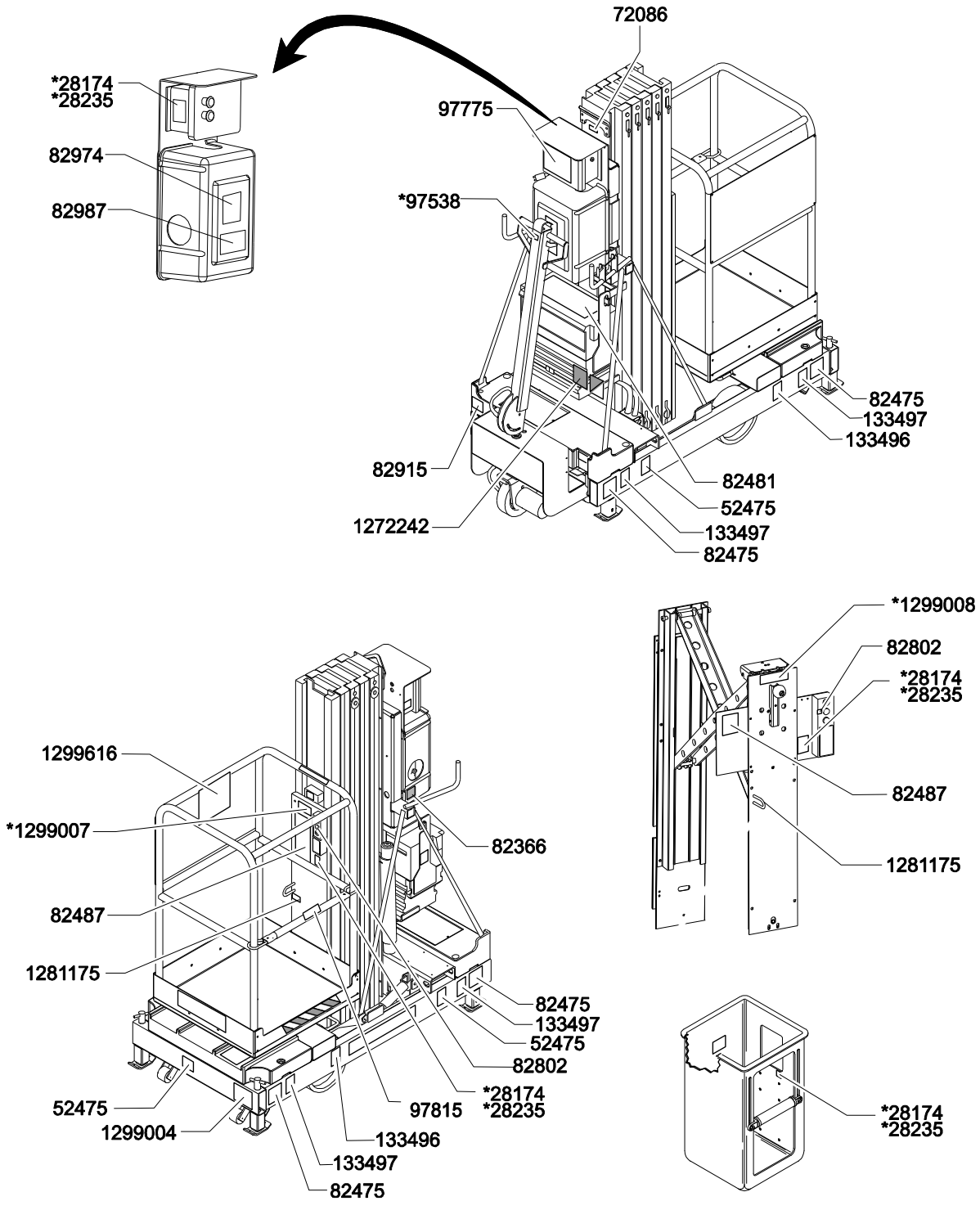
Contrôler que tous les autocollants sont en place et lisibles.

Pièce réf.	Descriptif de l’autocollant	Qté
28174	Étiquette – Alimentation de la nacelle, 230V*	2
28235	Étiquette – Alimentation de la nacelle, 115V*	2
52475	Étiquette – Arrimage de transport	3
72086	Étiquette – Point de levage	1
82366	Étiquette – Chevron Rando*	1
82475	Étiquette – Risque d’écrasement - Stabilisateurs	4
82481	Étiquette – Sécurité batteries/chargeur	1
82487	Étiquette – Lire le manuel	1
82802	Étiquette – Validation de fonction	1
82915	Étiquette – Vanne de descente manuelle	1
82974	Avertissement – Risque de collision	1
82987	Danger – Risque d’électrocution	1
97538	Étiquette – Validation de fonction, roues motrices en option	1
97775	Étiquette – Témoins de verrouillage	1
97815	Étiquette – Rampe intermédiaire inférieure	1
133496	Étiquette – Charge de roue	2
133497	Étiquette – Charge d’embase	4
272242	Étiquette – Enregistrement de la machine	1
1281175	Étiquette – Point d’ancrage, système antichute	1
1299004	Étiquette – Schéma de transport	1
1299007	Avis – Capacité/force latérale max., 159 kg / 200 N, IWP*	1
1299008	Avis – Capacité/force latérale max., 136 kg / 200 N, IWP*	1
1299616	Autocollant – Avertissement, témoin de localisation de la nacelle, symbole*	1

■ Les zones grisées indiquent que l’autocollant est caché, c.-à-d. sous les capots.

* Ces autocollants dépendent du modèle, des options et de la configuration.

Inspections



Instructions d’utilisation

Ne pas utiliser :

☑ Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d’utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l’opérateur.

1 Éviter toute situation à risque.

2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.

3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.

4 Inspecter le lieu de travail.

5 N’utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

Principes fondamentaux

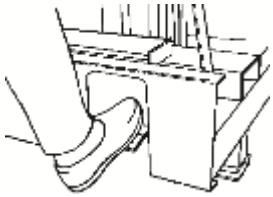
Cette section fournit des instructions sur chaque aspect de l’utilisation de la machine. Il appartient à l’opérateur de respecter toutes les règles de sécurité et instructions décrites dans les manuels de l’opérateur, de sécurité et des responsabilités.

Utiliser la machine à d’autres fins que celle d’amener du personnel, avec outils et matériel, sur un lieu de travail en hauteur est risqué et dangereux.

S’il est prévu que plusieurs opérateurs utilisent la machine à différents moments d’une même journée de travail, chaque opérateur est tenu de respecter l’ensemble des règles de sécurité et instructions indiquées dans le manuel de l’opérateur. En d’autres termes, chaque nouvel opérateur doit effectuer un contrôle avant mise en route, tester les fonctions et contrôler le lieu de travail avant d’utiliser la machine.

Mise en route

1 Pomper sur la pédale au pied pour relever le châssis jusqu’à ce que les roues touchent le sol.



2 Utiliser la manette de direction pour pousser la machine.

3 Placer la machine sur une surface ferme et horizontale, directement sous la zone de travail.

4 Tirer la manette de descente du châssis pour l’abaisser jusqu’au contact ferme avec le sol des quatre embases.



5 Raccorder une source d’alimentation appropriée.

Modèles CC : raccorder le bloc de batterie.

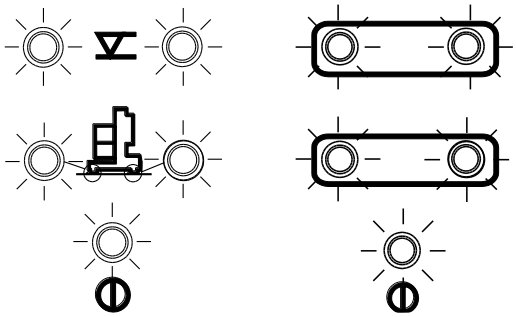
Modèles CA : raccorder une source d’alimentation de 15A CA avec mise à la terre. Utiliser un câble de calibre 12 (3,3 mm^2) à trois fils avec mise à la terre d’une longueur maximum de 50 pi / 13 m.

6 Introduire la clé et la positionner sur les commandes de la nacelle.

7 Tirer le bouton rouge d’arrêt d’urgence des commandes au sol et s’assurer que le témoin d’alimentation est allumé.

Instructions d’utilisation

8 S’assurer que les deux témoins détecteurs de niveau de verrouillage et les deux témoins de verrouillage d’embase sont allumés.



Remarque : il existe deux autocollants pour les témoins de verrouillage. Les symboles qui y figurent sont différents mais leur mode de fonctionnement est identique. Ils sont tous les deux illustrés ici et dans le texte du présent manuel.

Arrêt d’urgence

1 Enfoncer le bouton rouge d’arrêt d’urgence des commandes de la nacelle ou des commandes au sol pour arrêter la fonction de montée.

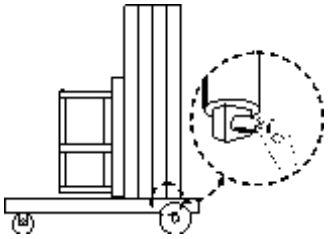
Montée et descente de la nacelle

1 Tirer le bouton rouge d’arrêt d’urgence de la nacelle en position de marche.

2 Enfoncer l’interrupteur d’activation de fonction et tourner l’interrupteur de montée/descente dans la direction souhaitée de déplacement.

Descente manuelle

1 Activer la vanne de descente manuelle située en bas du vérin hydraulique.



Descente de secours de la nacelle

1 Positionner l’interrupteur à clé sur les commandes au sol.

2 Appuyer sur l’interrupteur de descente de secours de la nacelle des commandes au sol.

Instructions d’utilisation de l’extension de portée en option

1 Relever la console de blocage.

2 Tourner la manette dans le sens des aiguilles d’une montre pour étendre la nacelle. Tourner la manette dans le sens contraire pour replier la nacelle.

3 S’assurer de verrouiller la manette.

Modèles CE : lorsque l’extension de portée est déployée, la fonction de montée/descente est désactivée. Rétracter l’extension de portée et repositionner la nacelle.

Instructions d’utilisation

Instructions d’utilisation des roues motrices en option

1 Abaisser la manette de direction.

2 Tirer et maintenir le levier de validation de fonction de n’importe quel côté.

3 Activer l’interrupteur au pouce dans la direction de déplacement souhaitée.

4 Relâcher l’interrupteur au pouce. La machine doit continuer à rouler alors que l’interrupteur est relâché.

5 Relâcher le levier de validation de fonction pour arrêter la machine et enclencher le frein.

Remarque : le frein maintiendra la machine sur des plans inclinés de moins de 3°.

Pour déplacer la machine sans roues motrices en option : tirer et maintenir le levier de validation de fonction pour desserrer le frein.

Après chaque utilisation

1 Choisir un endroit sûr pour garer la machine : surface ferme et plane, protégée des intempéries, sans obstacles ni circulation.

2 Tirer la manette de descente du châssis pour l’abaisser jusqu’au contact ferme avec le sol des quatre embases.

3 Retirer la clé pour éviter toute utilisation illicite de la machine.

4 Modèles CC : Charger les batteries.

Entretien



Observer et respecter les mesures suivantes :

- ☑ Seuls les points d’entretien de routine spécifiés dans le présent manuel peuvent être réalisés par l’opérateur.
- ☑ Les inspections d’entretien périodique doivent être réalisées par des techniciens qualifiés, conformément aux spécifications du fabricant et aux conditions mentionnées dans le manuel des responsabilités.
- ☑ Mettre les matériaux au rebut conformément aux réglementations officielles en vigueur.

Légende des symboles d’entretien

AVIS Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel pour aider à communiquer la finalité des instructions. Lorsqu’un ou plusieurs de ces symboles apparaissent au début d’une procédure d’entretien, la signification est la suivante :

 Indique que des outils seront requis pour effectuer la procédure.

 Indique que des pièces neuves seront nécessaires pour effectuer la procédure.

Batteries – modèles CC



Il est indispensable d’assurer l’entretien des batteries pour garantir les bonnes performances et la sécurité de fonctionnement de la machine. Des niveaux de liquide inadaptés ou des câbles et connexions endommagés peuvent engendrer des dégâts matériels et des conditions d’utilisation dangereuses.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d’électrocution. Le contact avec des circuits sous tension peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Retirer bagues, montres et autres bijoux.

⚠ AVERTISSEMENT Risques de blessures corporelles. Les batteries contiennent de l’acide. Éviter les projections et tout contact avec l’acide présent dans les batteries. Neutraliser les déversements d’acide avec de l’eau et du bicarbonate de soude.

AVIS Exécuter ce test une fois que les batteries sont complètement chargées.

1 Porter des vêtements et des lunettes de protection.

2 Retirer les bouchons de ventilation de la batterie.

3 Contrôler le niveau d’acide de la batterie. Si nécessaire, effectuer une mise à niveau au ras du tuyau de remplissage de la batterie avec de l’eau distillée. Ne pas trop remplir.

4 Remettre les bouchons de ventilation de la batterie en place.

Entretien

Niveau d’huile hydraulique



Il est essentiel de maintenir un niveau d’huile hydraulique correct pour le bon fonctionnement de la machine. Un niveau d’huile hydraulique inapproprié peut endommager les composants hydrauliques. Les contrôles quotidiens permettent à l’inspecteur de repérer toute variation du niveau d’huile pouvant indiquer la présence de problèmes dans le système hydraulique.

1 S’assurer que la nacelle est complètement descendue.

2 Contrôler le niveau d’huile à l’aide du regard situé sur le côté du réservoir hydraulique.

⊙ Résultat : le niveau de l’huile hydraulique doit être visible à la moitié du regard. Ne pas trop remplir.

Caractéristiques de l’huile hydraulique	
Type d’huile hydraulique	Équivalent Chevron Rando HD

Entretien périodique

L’entretien périodique trimestriel, annuel et bisannuel doit être effectué par une personne qualifiée et ayant été formée pour réaliser l’entretien de cette machine, conformément aux procédures décrites dans le manuel d’entretien correspondant.

Les machines n’ayant pas fonctionné depuis plus de trois mois doivent être soumises à l’inspection trimestrielle avant d’être remises en service.

Instructions de chargement de la batterie



Instructions pour les batteries et le chargeur

Observer et respecter les consignes suivantes :

- ☑ Ne pas utiliser de chargeur ou de batterie d'appoint externe.
- ☑ Charger les batteries dans un endroit bien ventilé.
- ☑ Utiliser une tension CA appropriée pour le chargement, comme indiqué sur le chargeur.
- ☑ Utiliser uniquement des batteries et un chargeur agréés par Genie.

Chargement de la batterie principale

1 Ouvrir le couvercle du bloc de batterie afin d'y accéder.

2 Retirer les bouchons de ventilation et vérifier le niveau d'acide de la batterie. Si nécessaire, ajouter suffisamment d'eau distillée pour couvrir les plaques. Ne pas trop remplir avant le cycle de charge.

3 Remettre les bouchons de ventilation de la batterie en place.

4 S'assurer que le câble de sortie CC est correctement relié à la batterie. Noir au négatif, rouge au positif.

5 Brancher le chargeur de batterie sur un circuit CA avec mise à la terre.

6 Le chargeur s'éteint automatiquement quand la batterie est complètement chargée.

7 Vérifier le niveau d'acide de la batterie une fois le cycle de chargement terminé. Remplir au ras du tuyau de remplissage avec de l'eau distillée. Ne pas trop remplir.

Chargement de la batterie secondaire (le cas échéant)

1 Débrancher la batterie principale de la machine en débranchant le connecteur Anderson situé à l'arrière du bloc de batterie principale.

2 Si la batterie principale est déjà débranchée, s'assurer que la batterie secondaire n'est pas branchée à la machine.

3 Retirer les bouchons de ventilation et vérifier le niveau d'acide de la batterie. Si nécessaire, ajouter suffisamment d'eau distillée pour couvrir les plaques. Ne pas trop remplir avant le cycle de charge.

4 Remettre les bouchons de ventilation de la batterie en place.

5 Raccorder le connecteur Anderson de la batterie secondaire au connecteur Anderson situé à l'arrière du bloc de batterie principale.

6 Brancher le chargeur de batterie situé en haut du bloc de batterie principale à un circuit CA avec mise à la terre.

7 Le chargeur s'éteint automatiquement quand la batterie est complètement chargée. Si les deux batteries sont déchargées, leur recharge complète peut prendre jusqu'à 24 heures.

8 Vérifier le niveau d'acide de la batterie une fois le cycle de chargement terminé. Remplir au ras du tuyau de remplissage avec de l'eau distillée. Ne pas trop remplir.

Instructions de chargement de la batterie

Instructions de remplissage et de chargement d’une batterie sèche

1 Retirer les bouchons de ventilation de la batterie et enlever définitivement le joint en plastique des ouvertures de ventilation de la batterie.

2 Remplir chaque cellule avec de l’acide de batterie (électrolyte) jusqu’à ce que le niveau soit suffisant pour couvrir les plaques.

Ne pas remplir au niveau maximum tant que le cycle de chargement de la batterie n’est pas terminé. Un trop-plein risque de faire déborder l’acide de la batterie pendant le chargement. Neutraliser les déversements d’acide avec de l’eau et du bicarbonate de soude.

3 Remettre les bouchons de ventilation de la batterie.

4 Charger la batterie.

5 Vérifier le niveau d’acide de la batterie une fois le cycle de charge terminé. Remplir au ras du tuyau de remplissage avec de l’eau distillée. Ne pas trop remplir.

Instructions de transport et de levage

Instructions de transport

Observer et respecter les mesures suivantes :

- ☑ Faire preuve de bon sens et d'anticipation pour contrôler le mouvement d'une machine levée avec une grue ou un chariot élévateur.
- ☑ Le véhicule de transport doit être garé sur une surface plane.
- ☑ Le véhicule de transport doit être calé pour éviter qu'il ne roule lors du chargement de la machine.
- ☑ La capacité du véhicule, le matériel de chargement et les surfaces doivent être capables de supporter le poids de la machine. Se reporter à l'étiquette de numéro de série pour connaître le poids de la machine.
- ☑ Le châssis de la machine doit rester abaissé durant toutes les opérations de chargement et de transport.
- ☑ La machine doit être solidement arrimée au véhicule de transport. Utiliser des chaînes ou des sangles ayant une capacité de charge suffisamment importante.

Treuillage de la machine sur un camion

1 Abaisser complètement la nacelle.

2 Enfoncer le bouton rouge d'arrêt d'urgence, tourner l'interrupteur à clé en position d'arrêt, puis retirer la clé.

3 Inspecter la totalité de la machine afin de déceler d'éventuels éléments desserrés ou mal fixés.

4 Raccorder le câble au point d'accrochage du treuil situé à l'avant du châssis.

5 Treuiller avec précaution la machine sur le camion.

6 Arrimer le châssis de la machine et le mât au véhicule de transport. Utiliser des chaînes ou des sangles ayant une capacité de charge suffisamment importante.

Chargement de la machine à l'aide d'un chariot élévateur

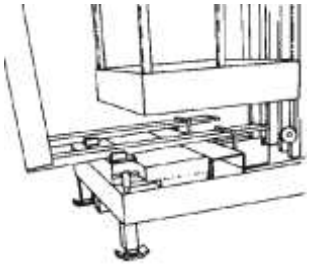
Utiliser les entrées de fourche de chaque côté de la machine, ou les anneaux de fourche situés derrière le contrepoids, sous la nacelle.

Bien inspecter la machine et retirer tout élément mal fixé.

Pour utiliser les anneaux de fourche :

1 Relever la nacelle d'environ 3 po / 7,5 cm.

2 Placer les anneaux de fourche en position haute.



Instructions de transport et de levage

Chargement de la machine à l’aide d’une grue

Utiliser l’œilleton de levage monté sur la colonne arrière du mât.

Le bloc de batterie doit être retiré avant de soulever la machine avec une grue. Déconnecter les prises du bloc de batterie avant son retrait.

Inspecter la totalité de la machine et retirer les éventuels éléments desserrés ou mal fixés.

Toujours placer le crochet de levage dans l’œilleton de levage de telle sorte qu’il soit dirigé vers l’extérieur (non vers la machine).

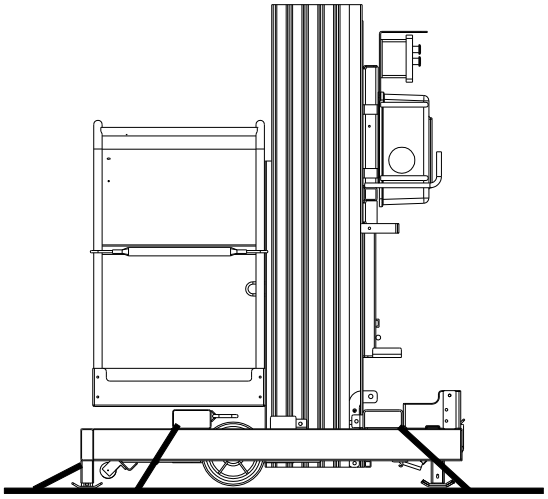


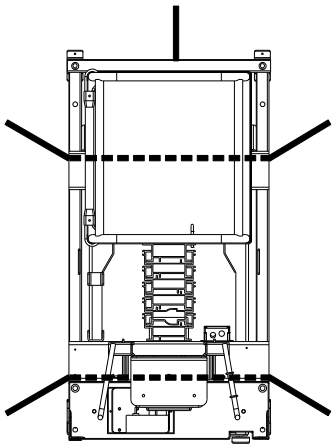
Arrimage de la machine

Utiliser des chaînes ou des sangles ayant une capacité de charge suffisamment importante.

Utiliser trois chaînes ou sangles au minimum.

Ajuster l’ensemble pour éviter d’endommager les chaînes.





Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Hauteur maximum de travail	
IWP-20S	26 pi 3 po / 8,0 m
IWP-25S	30 pi 11 po / 9,4 m
IWP-30S	35 pi 6 po / 10,8 m
Hauteur maximum de la nacelle	
IWP-20S	20 pi 3 po / 6,1 m
IWP-25S	24 pi 11 po / 7,6 m
IWP-30S	29 pi 6 po / 9,0 m
Hauteur, position repliée, châssis totalement abaissé	76 po / 1,9 m
Hauteur, position repliée, châssis relevé	78 po / 2,0 m
Largeur	
IWP-20S, IWP-25S	32 po / 81,3 cm
IWP-30S	40 po / 101,6 cm
Longueur, tous les modèles	60 po / 152,4 cm
Poids, tous les modèles	Voir l’étiquette de numéro de série
Capacité de levage, standard	350 lb / 159 kg
Capacité de levage, avec extension de portée en option	300 lb / 136 kg
Extension de portée en option, étendue	24 po / 61 cm
Distance en angle, IWP-20S, IWP-25S	6 po / 15 cm
Distance en angle, IWP-30S	7 po / 18 cm
Source d’alimentation	
CC Modèle	12V
CA Modèle	110V ou 220V
Température ambiante de fonctionnement	-20 à 135 °F -29 à 57 °C

Bruits aériens	
Niveau sonore au niveau des commandes au sol	<70 dBA
Niveau sonore au niveau des commandes de la nacelle	<70 dBA

La valeur de vibration à laquelle est exposé l’ensemble main/bras ne dépasse pas 2,5 m/s^2.

La valeur moyenne quadratique maximale d’accélération pondérée à laquelle est exposé l’ensemble du corps ne dépasse pas 0,5 m/s^2.

Dimensions de la nacelle (longueur x largeur)	
Nacelle standard avec portillon ou rampe intermédiaire d’entrée	27 x 26 x 44,75 po 69 cm x 66 cm x 1,1 m
Nacelle très étroite avec portillon	22 x 18 x 44,75 po 56 cm x 46 cm x 1,1 m
Nacelle étroite avec portillon	26 x 20 x 44,75 po 66 cm x 51 cm x 1,1 m
Nacelle standard en fibre de verre	29 x 26,5 x 43,5 po 74 cm x 67 cm x 1,1 m
Nacelle étroite en fibre de verre	26 x 22 x 43,5 po 66 cm x 56 cm x 1,1 m

L’amélioration constante de nos produits fait partie intégrante de la politique de Genie. Les caractéristiques techniques de nos produits peuvent donc faire l’objet de modifications sans avis préalable.

Caractéristiques techniques

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

Kuiper Certificering B.V.
Van Slingelandtstraat 75, 7331NM
Apeldoorn
Netherlands
NB number 2842

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories per EN 280:2013+A1:2015 clause 6.3 prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Distribué par :

www.genielift.com